



Tra

Wintersport Tirol AG & Co, Stubaier Bergbahnen KG, Mutterberg 2, 6167 Neustift

Autorizzato a disporre dell'area sciistica

e

(Nome dell'organizzatore della gara, del club, del consorzio, dell'azienda, della scuola di sci, dell'organizzatore privato - di seguito denominato organizzatore)

(Persona di contatto, indirizzo e-mail, numero di cellulare)

(Via, prefisso internazionale, codice postale e sede dell'organizzatore)

viene stabilito il seguente

accordo:

1) La durata del presente accordo è limitata al seguente periodo:

Dall'inizio dell'attività sciistica nell'autunno 2021 alla fine dell'attività sciistica nella primavera del 2022

L'organizzatore è autorizzato a organizzare una competizione sportiva in forma di una corsa a tempo o di allenamento (di seguito "evento") durante il periodo sopra indicato previa notifica al centro informazioni Eisgrat.

2) L'organizzatore dell'evento prevede circa _____ partecipanti attivi e circa _____ partecipanti passivi.

3) Per lo svolgimento dell'evento di cui sopra e per la durata dello stesso, l'autorizzato a disporre mette a disposizione dell'organizzatore una pista / alcuni tratti della pista / un percorso/ Se i percorsi contrassegnati sono completamente occupati, non è possibile assegnare un percorso d'allenamento /di gara. Allocazione e amministrazione si svolgono esclusivamente attraverso il centro informazioni Eisgrat.

L'allenamento può essere effettuato solo se le condizioni della neve e delle piste sono adeguate.

La Stubaier Gletscherbahn non si impegna in modo vincolante per le piste di allenamento riservate se motivi atmosferici (assenza di neve/ insufficiente neve, piste ghiacciate ...) non consentono di effettuare l'allenamento o in generale se l'offerta/possibilità di allenamento è disponibile solo in misura limitata.

La persona autorizzata a disporre dell'area prevista per l'evento di cui sopra informa al contempo l'organizzatore del fatto che, in linea di massima, l'organizzazione di manifestazioni sportive

invernali/sciistiche non è legata\impegnata\vincolata ??? alla destinazione dell'area agli sport invernali / allo sci per il pubblico e di conseguenza le manifestazioni sportive invernali possono avere luogo esclusivamente su piste o su tratti di piste su cui non si svolgono contemporaneamente gli sport invernali pubblici / lo sci pubblico.

La limitazione spaziale dell'area prevista per l'evento (gara / allenamento) verrà definita in loco dal rispettivo rappresentante dell'impresa delle funivie/skilift (amministratore delegato, direttore del funzionamento, gestore delle piste, ecc.). L'ospite o gli ospiti degli sport invernali pubblici / sci pubblico saranno informati del blocco della pista interessata dalla persona autorizzata a disporre (impresa di funivia/skilift).

4) L'organizzatore della gara a cronometraggio o d'allenamento è l'unico responsabile dello svolgimento, dell'organizzazione, della sicurezza dell'evento e della relativa area dell'evento. In particolare, l'organizzatore ha i seguenti obblighi:

- 4.1. L'evento si deve svolgere esclusivamente sulle piste o parti di piste assegnate e nell'arco di tempo sopra menzionato.
- 4.2. La protezione adeguata del percorso di gara / di allenamento nei confronti degli spettatori, delle persone non coinvolte e di tutti gli altri atleti / sciatori invernali è nella responsabilità dell'organizzatore.
- 4.3. In ogni caso, l'area dell'evento deve essere messa in sicurezza in modo tale che le persone non partecipanti attivamente all'evento non corrano rischi per conseguenza di azioni pericolose - di qualsiasi tipo – derivanti dall'evento.
- 4.4. Il luogo dell'evento deve essere chiaramente contrassegnato, e separato dalle parti della pista dedicate allo sci pubblico, compreso lo spazio destinato agli spettatori, affinché risulti evidente sia per i partecipanti, attivi o passivi, sia per gli utenti della pista non partecipanti all'evento, l'estensione dell'area dedicata all'evento, ovvero quale sia lo spazio previsto a tal fine.
- 4.5. L'organizzatore ha la responsabilità di prendere le necessarie ed adeguate precauzioni di sicurezza per gli eventi del tipo pianificato, per garantire la sicurezza fisica di tutti i partecipanti coinvolti attivamente o passivamente, nonché di terzi non partecipanti all'evento.
- 4.6. Dopo la fine della gara / dell'allenamento, l'organizzatore deve smontare tutti i pali, le barriere e gli altri ostacoli (ad es. pali rotti, cavi di cronometraggio ecc.) in modo che la pista / il tratto di pista possa essere utilizzata senza pericolo dagli sportivi invernali / dagli utenti delle piste.
- 4.7. L'allenatore o l'istruttore è responsabile della sua sezione di pista durante l'allenamento. La Stubaier Gletscherbahn non si assume alcuna responsabilità per danni di qualsiasi tipo.
- 4.8. Ogni allenatore che gestisce una linea, ha la responsabilità che venga garantito che ci sia una distanza sufficiente tra gli sciatori a sinistra e a destra.

5) Con la firma, l'organizzatore conferma

- 5.1. di avere le competenze necessarie per soddisfare gli impegni sopra menzionati.
- 5.2. di soddisfare gli impegni di cui sopra.
- 5.3. di dispensare l'autorizzato a disporre dell'area sciistica (gestore della funivia /dello skilift) da tutti i reclami contro di esso derivanti dallo svolgimento dell'evento di cui sopra.
- 5.4. di aver ricevuto, letto e compreso la lettera informativa della Stubaier Gletscherbahn per gli istruttori.
- 5.5. di aver letto e compreso le regole FIS (<http://www.fis-ski.com/data/document/10-fis-rules-for-conduct.pdf>).

6) Sulla compensazione di eventuali spese (fornitura materiale, preparazione, trasporto passeggeri, ecc.) sostenute dall'autorizzato a disporre (gestore di funivia /skilift) viene applicato nel caso un accordo separato.

7) L'organizzatore dichiara espressamente di avere tutti i permessi e tutte le abilitazioni necessari per lo svolgimento della manifestazione.

8) Informativa sulla privacy: la persona responsabile in rappresentanza dell'associazione, accetta che i dati comunicati, dell'associazione e delle persone, siano utilizzati per e-mail informative per le finalità dell'evento e per la Trainingsinfo TV nelle stazioni a valle.

9) ATTENZIONE: Nei fine settimana seguenti, non è possibile allenarsi nel pomeriggio sulle piste di allenamento 7 + 7R. I pali dello slalom devono essere rimossi entro le 12:00 del rispettivo giorno e le piste lisciate! (30.10 + 31.10.2021, 6.11+7.11.2021, 13.11+14.11.2021, 20.11+23.11.2021, 27.11+28.11.2021)

INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI

Ai fini dell'esecuzione dei contratti e delle misure precontrattuali, i dati personali (indirizzo, numero di telefono, e-mail) rilevati dai contratti dei partner contrattuali sono soggetti ad ulteriori trattamenti automatizzati e quindi conservati. Senza questi dati, noi, Wintersport Tirol AG & Co, Stubaier Bergbahnen KG, non possiamo stipulare contratti.

Il trasferimento dei dati a terzi avviene solamente se necessario per l'adempimento del contratto, l'adempimento di obblighi fiscali e obblighi legali di vario tipo nonché per la determinazione della tracciabilità dei prodotti forniti nei confronti dei partner contrattuali.

Tutti i dati derivanti dal rapporto contrattuale saranno conservati fino alla scadenza del termine fiscale (7 anni). Il trattamento dei dati ha luogo sulla base delle disposizioni di legge § 96 par. 3 TKG (Legge sulle Comunicazioni) nonché dell'art. 6 par. 1 lett. a (consenso) e/o lett. b (necessario per l'esecuzione del contratto) del RPD.

Su richiesta scritta, Wintersport Tirol AG & Co, Stubaier Bergbahnen KG, fornirà in qualsiasi momento informazioni sui dati conservati. Qualora i dati da noi memorizzati non dovessero essere esatti, questi saranno immediatamente rettificati dietro richiesta scritta e la persona o il partner contrattuale interessato sarà informato al riguardo. Se un partner contrattuale non desidera più il trattamento dei propri dati da parte della Wintersport Tirol AG & Co, Stubaier Bergbahnen KG, egli potrà comunicare ciò immediatamente per iscritto. Noi, Wintersport Tirol AG & Co, Stubaier Bergbahnen KG, provvederemo immediatamente a cancellare tutti i dati e ne informeremo la persona o il partner contrattuale interessato. Nel caso in cui motivi giuridici obbligatori dovessero ostacolare la cancellazione dei dati, la persona o il partner contrattuale interessato ne sarà immediatamente informato. Richieste e comunicazioni a: Wintersport Tirol AG & Co, Stubaier Bergbahnen KG | Mutterberg 2 | 6167 Neustift oppure a info@stubaier-gletscher.com.

Consenso al trattamento dei dati personali

Autorizzo il trattamento elettronico dei miei dati personali e cioè nome, indirizzo, numero di tel./fax, e-mail, numero di partita IVA e l'invio di informazioni e pubblicità a mezzo posta, WhatsApp ed e-mail.

Sono informato del fatto che potrò revocare il mio consenso in qualsiasi momento (info@stubaier-gletscher.com oppure Wintersport Tirol AG & Co, Stubaier Bergbahnen KG | Mutterberg 2 | 6167 Neustift), in

modo tale che il trattamento dei miei dati, a seguito della mia revoca, non sarà più consentito per lo scopo indicato.

acconsento non acconsento

luogo, data

luogo, data

Organizzatore: timbro, firma

Persona autorizzata a disporre/
gestore della funivia/ dello skilift